

## ***Aguas, termalismo, y balneoterapia en billetes, monedas y medallas***

Dr. Jaime Casas Pla

El agua es consustancial con el ser humano, no sólo porque nuestro cuerpo y nuestro entorno están formados en gran parte por ella, sino porque, directa o indirectamente, forma parte de una gran cantidad de actividades diarias, muchas de ellas relacionadas con la salud, y, por ello, tiene también un puesto de honor en el campo numismático.

Si la Numismática se ha definido como una Ciencia complementaria de la historia, no es extrañar pues que sea recogedora de elementos relacionados con el agua y su entorno.

En esta comunicación se recogen algunos ejemplos numismáticos, billetes de curso legal, monedas y medallas, relacionados con el agua. Desde simples objetos de publicidad, de congresos y exposiciones, de sociedades suministradoras de agua potable, hasta prestar una especial atención al termalismo y a la balneoterapia, actividad sanitaria por pretender una interrelación armoniosa entre el cuerpo y el agua con el objetivo de relajar y recrear los sentidos, a la vez que para aumentar o mejorar la calidad de vida o bien remediar dolencias.

### **Termalismo**

Desde los orígenes de la Medicina, se han utilizado diferentes terapias físicas, entre ellas el agua y las variables térmicas. El concepto de Termalismo implica la utilización de aguas a temperaturas variables y con características naturales, físicas, químicas y biológicas que dependen del terreno de origen y del recorrido hasta su zona de emergencia. Estas aguas pueden presentarse en forma de fangos o barro, vapores o líquidos con diversos organismos vivos productoras de sustancias biológicamente activas, entre otros. Así, se puede definir al Termalismo Médico o Terapéutica Mineralo-medicinal como una modalidad que utiliza a alguno o varios de los productos provenientes de yacimientos termales o mineralo-medicinales con indicaciones médicas precisas.

La ceca *Monnaie de París* (Francia), dentro de la *Collection Générale de la Monnaie*, dedicó una medalla en bronce de 59 mm., obra de la artista *Anie Mouroux*. En el centro del anverso, de pie, se aprecia el busto frontal de una mujer, supuestamente la diosa Hygea, que sostiene con su mano izquierda el cuerno de la abundancia. En la parte izquierda, está grabado el anagrama de la Farmacia con la copa y la serpiente enroscada. A la derecha se lee: H / Y / G / I / E, y en un arco superior: THERMALISME. En el exergo, figura el nombre del artista. En el reverso de la medalla y en su parte superior, una mujer está tumbada y semidesnuda en una zona verde al borde del agua. Debajo, presenta una placa saliente, preparada para una inscripción.



En 1966, la Facultad de Geografía e Historia de la Universidad Nacional de Estudios a Distancia (UNED) celebró entre el 3 y el 5 de octubre en Arnedillo (La Rioja) el I Congreso Peninsular de Termalismo Antiguo. Para recordar este acontecimiento se editó una medalla conmemorativa en bronce

de 70 mm., obra de la artista *Consuelo de la Cuadra* y realizada por la ceca portuguesa *Safir*. En el centro del anverso se aprecia el escudo de la U. N. E. D y en la bordura: FACULTAD DE GEOGRAFIA E HISTORIA y I CONGRESO PENINSULAR DE TERMALISMO. En el exergo: 3 - 5 OCTUBRE 1996 / ARDENILLO - LA RIOJA. Por su parte, en el reverso, junto al logotipo del Congreso, ocupando todo el campo, copia de una famosa patera de plata de época. En ella están representadas, además de la divinidad a la que está dedicada (SALUS MERITANA) están colocadas, distintas actividades relacionadas con aguas medicinales en la antigüedad.



También, en 1939, en Liège (Bélgica), con motivo de una Exposición Internacional sobre aguas se editó una placa con anilla conmemorativa (51 x 75 mm.). Fue diseño del artista *Martin* realizada en la ceca *Fiscit & Cie*. La placa presenta en una de sus caras un personaje (genio ?) alado, semidesnudo sentado sobre una fuente que sostiene con su mano izquierda una placa con una inscripción mientras que con la otra aguanta una pluma o un punzón. En la parte superior derecha, un escudo heráldico y en la inferior, la leyenda: EXPOSITION INTERNATIONALE / DE L'EAU. En la otra cara, de forma incusa, un conjunto de banderas y debajo: 1939. Un monumento divide por la mitad esta fecha que ocupa también una zona de las banderas. En la parte superior, la leyenda: VILLE DE LIEGE / CORTEGE DES / DRAPEAU.



## Termas de Jujuy

Las termas de Jujuy se hallan en el noroeste de Argentina a 19 kilómetros de la ciudad de San Salvador de Jujuy, en la Villa de Reyes, a 1800 metros sobre el nivel del mar. Fundadas en 1561 por Juan Pérez de Zurita con el primitivo nombre de Nieva. Dos años después fue destruida por los indios. Las termas fueron llamadas así porque los reyes incas fueron los primeros visitantes que gozaron de sus propiedades sanadoras, lo que los llevó a considerarlas como un lugar sagrado. Proviene de un sistema de aguas subterráneas a más de 50° C, plenas de sales.

Desde la invención de la imprenta y la posterior utilización del elemento papel como objeto de transacción comercial y de dinero, son múltiples los billetes de banco que se han emitido, pero muy pocos relacionados con las ciencias de la salud o sus actividades. Por ello, es de destacar que Argentina dedicase, en tres etapas (1972-1973, 1976-1978 y 1982-1985), un billete a las Termas de Jujuy. En la cara principal, presenta el busto del General José de San Martín (Yapeyú, Argentina, 25/II/1778 - Boulogne-sur-Mer, Francia, 17/VIII/1850), militar argentino cuyas campañas fueron decisivas para las independencias de Argentina, Chile y Perú. Junto con Simón Bolívar es considerado uno de los libertadores más importantes de Sudamérica durante la colonización española. En la otra cara, una amplia y lejana vista las Termas de Jujuy.



## Termas de Chaves

Conocidas desde época romana, las termas de Chaves son uno de los centros termales más importantes de Portugal, consideradas sus aguas, de origen volcánico, como las más calientes de Europa, por nacer a 73° C todo el año. Se encuentran situadas en el Largo das Caldas, a escasos 200 metros del centro histórico medieval de Chaves, junto al río Tâmega.

Sus aguas son alcalinas, con un PH 6,63, bicarbonatadas-sódicas, fluoradas, gaso-carbónicas, silícicas e hipertermales. El gran impulsor, a finales del siglo XIX, fue el médico cirujano Mário Carneiro. Estas aguas están indicadas para el tratamiento de afecciones reumáticas y músculo-esqueléticas por su acción antiinflamatoria, para el aparato digestivo, las dolencias crónicas y las alergias de la vías respiratorias, así como las afecciones dermatológicas por su composición silícica. En las aproximadamente 50 hectáreas que ocupa todo el centro balneario, además de las propias de un balneario se puede disfrutar de instalaciones deportivas, piscinas, gimnasios, parques, monumentos, etc.

En 1971, el Comisionado Regional de Turismo de Chaves editó una medalla con motivo de la celebración del IV Rallye de coches celebrado en esta localidad entre los días 21 y 23 de agosto. La medalla, obra del artista *Vago*, fue acuñada en bronce con un diámetro de 58mm. En el anverso, sobre el paraje de las Termas está colocado un coche de carreras. En la parte superior hay una leyenda: IV RALLYE DAS TERMAS DE CHAVES, y, en el exergo, se citan las fechas de celebración: 21 E 22 DE / AGOSTO / 1971. Por su parte, en el reverso, en el centro hay un escudo heráldico rodeado por la leyenda: COMISSAO REGIONAL DE TURISMO DE CHAVES.



## Balnearios Checos

En el territorio de la antigua Checoslovaquia hay fuentes minerales únicas que a partir del inicio del siglo XV se utilizan para objetivos medicinales. Las ciudades balnearias están situadas en regiones pintorescas. Son interesantes también por su arquitectura, algunas casas balnearias aún utilizan su equipamiento original. La tradición del balneario checo forma parte integrante del Patrimonio Cultural de Europa y, gracias a la alta calidad de las fuentes naturales medicinales, ha adquirido una fama extraordinaria y aprecio entre los europeos. Especialmente los balnearios de Bohemia del Oeste eran importantes ya en el siglo pasado. No por casualidad Praga fue la primera ciudad en Europa donde las curaciones con agua se enseñaban en la universidad.

Los balnearios checos más famosos son: Bechyne, Belohrad, Beloves, Bílina, Bludov, Bohdanec, Darkov-Karviná, Dubí, Františkovy lázně, Hodonín, Jáchymov, Konstantinovy Lázně, Janské Lázně, Jeseník, Karlova Studánka, Karlovy Vary, Kostelec u Zlína, Kundratice-Osecná, Kynžvart, Libverda, Lipová, Luhacovice, Mariánské Lázně, Mšené, Ostrožská Nová Ves, Pödebrady, Slatinice, Teplice nad Bečvou, Teplice v Cechách, Toušen, Trebon, Velichovky, Vráž, Železnice, Velké Losiny.

El fenómeno natural de los manantiales bohemios alcanza unas cifras espectaculares. Cada día afloran a la superficie, desde una profundidad de 2.000 metros, unos 2.800.000 litros de agua en los que hay 18 toneladas de sal disuelta. El manantial más rico es el Hervidero, que arroja 2.000 litros por minuto a una temperatura de 72°. Su chorro sobrepasa los 12 metros de altura.

La mayoría de estos balnearios se construyeron durante el siglo XIX, pero el más conocido es Karlovy Vary que posee más de 60 manantiales. Su origen se remonta al descubrimiento de un manantial termal por el emperador Carlos IV durante una jornada de caza. Desde esa fecha, 1350, la ciudad balnearia, es también conocida como Carlsbad. Después de la caída del muro de Berlín y la escisión checa, es junto con Praga, en el lugar más visitado de toda la República Checa.

Aunque las terapias balnearias también han evolucionado mucho a lo largo de la historia. En el siglo XVI los tratamientos eran un auténtico castigo, se prescribían baños de 10 horas y un severo régimen alimenticio. La rudimentaria ciencia médica de aquel tiempo perseguía una virtual destrucción de la piel por la acción del agua, muy caliente y rica en minerales, para eliminar los “malos humores” del organismo enfermo. En el siglo XVIII, el doctor David Becher limita el baño a media hora. Con el tiempo, y gracias a la investigación, cada enfermedad concreta tiene prescripciones específicas. En Karlovy-Vary se tratan muchas dolencias, especialmente de las dolencias digestivas, de vesícula, hígado y páncreas, así como las enfermedades reumáticas.

No es de extrañar pues que un balneario de tanto prestigio hay sido plasmado numismáticamente. Así en 1935, se programó una peregrinación de profesionales médicos holandeses a Checoslovaquia para visitar sus aguas termales, editándose una placa conmemorativa de una sola cara en bronce de 69 x 56

mm. En el anverso, dentro de un gran recuadro, figura el mapa de Checoslovaquia con los nombres de varios balnearios termales y adornado en dos extremos opuestos por dos escudos iguales heráldicos. En la parte superior, se lee: PEREGRINATIO MEDICORUM HOLLANDIAE / AD AGUAS CHECOSLOVACIAE SUSCIPTA. En la inferior: GRATIAS MENSE JUNIO MEMORIAM / MCMXXXV.



Por otro lado y en consecuencia de esta importancia como centro cultural, medicinal y turístico, el gobierno de la antigua Checoslovaquia honró al balneario de Karlovy Vary con una moneda de curso legal con valor de 50 coronas checas. Fue una pieza acuñada en plata de 0.700, 27 mm. de diámetro y peso de 7 gramos, con una tirada de 25000 unidades en calidad *sin circular* y 5000 en calidad *Proof*. La moneda presenta en su anverso el escudo heráldico del país, junto a un simbolismo a modo de fuente y el nombre del Estado que lo rodea todo. En el reverso, una imagen del edificio del balneario con su nombre, detrás de un ciervo que esta situado sobre un montículo.



### Termas de Vichy (Francia)

La ciudad de Vichy está situada a 264 m. de altitud en la región de Auvergne (Auvernia) bañada por el río Allier, entre las ciudades Clermont-Ferrand (50 Km.) y Moulins, en el centro de Francia, a 120 km. de Lyon. Esta villa de 75000 habitantes es mundialmente conocida por ser entre 1940 y 1944, durante la ocupación alemana de la II Guerra Mundial, la sede del gobierno francés, y uno de los principales destinos del turismo relacionado con la salud, gracias a sus aguas termales y a sus balnearios.

Su fama comenzó sobre todo en el siglo XVII, a raíz de que la Marquesa de Sévigné viese curada la parálisis que sufría en las manos. Más tarde, otros miembros de la realeza y la aristocracia empezaron a probar los beneficios del agua de Vichy. En un radio muy pequeño, se encuentran cuatro balnearios grandiosos, entre los que destaca *Les Célestins*.

Así, la *Ceca Monnaie de París* dentro de su colección *Collection Générale de la Monnaie* editó una medalla en bronce de 68 mm. y 168 gr. de peso, obra del artista *Robert Cochet*. La medalla presenta en

el anverso brotando de unos rosales, un fuente personificada por una joven mujer desnuda, teniendo una urna en cada una de sus manos. A sus pies, a derecha y a izquierda, un hombre y una mujer, igualmente desnudos, con los pies bañándose en el agua. La mujer bebe agua en una copa. Sobre el zócalo donde se encuentra la ninfa el escudo de armas de la ciudad de Vichy. Debajo: VICHY. En el reverso se aprecia una vista de la Fuente de les Célestins en Vichy. Debajo: SOURCE DES CELESTINS.



Se ha localizado un jetón octogonal de 34 mm. en plata dedicado a las aguas termales de Vichy. En una de sus caras, ocupando todo el campo se aprecia el busto de Esculapio con el anagrama de la Medicina, y en la otra, también ocupando todo el campo, dentro de un espacio formado por dos ramas anudadas en la base, la leyenda: C<sup>te</sup> DES EAUX / THERMALES / DE VICHY. Se desconoce el motivo de acuñación.



### Barambio

Este jetón de bronce de 25 mm. es una pieza de propaganda del agua azoada y bicarbonatada de la población alavesa de Barambio procedente del manantial Rubaudonadeu. En una cara se observa una botella sobre un adorno floral y dos anagramas de la Medicina cruzados en forma de aspa con la leyenda: MANANTIAL RUBAUDONADEU VIAS RESPIRATORIAS. En la otra cara, en su centro, sobre una placa: BARAMBIO, y circularmente: AGUA AZOADA BICARBONATADA - ALAVA - ESPAÑA.



## Fuente de Sant Andreu de Palomar

La Sociedad Coral “La Lira” es una entidad con ubicación en distintos lugares de la geografía catalana dedicadas fundamentalmente al canto coral, pero también abarcando otras actividades culturales y lúdicas. La sección Filatélica y Numismática, con motivo de la inauguración de un mercado filatélico y numismático, el 8 de octubre de 1978, editó una medalla conmemorativa numerada en bronce de 50 mm. acuñada por la ceca catalana *Pujol*. Ocupando casi toda una cara se muestra una fuente que supuestamente está en el municipio de Sant Andreu de Palomar, donde se debió celebrar el mercado.



## Aigües de Barcelona

El suministro de agua al núcleo histórico de la ciudad de Barcelona se remonta al siglo XI con la aportación de las aguas subterráneas captadas en la parte del lecho del río Ripoll en Montcada mediante la llamada Acequia Condal. Ya a finales del siglo XIX diversas compañías privadas distribuyen agua procedente de captaciones locales a los pequeños núcleos situados en el entorno de Barcelona, algunos de ellos incorporados actualmente a su término municipal.

En el año 1867 se constituye en Liege (Bélgia), con capital belga y francés, la Compagnie des Eaux de Barcelona, con la finalidad de conducir y distribuir en Barcelona las aguas subterráneas de la cuenca de “Dos Rius”. Por otra parte, en el año 1871 se constituye la “Empresa concesionaria d’Aigües Subterrànies del riu Llobregat”, con la voluntad de aprovechar las aguas del acuífero del Llobregat para el abastecimiento a las poblaciones del ámbito de Barcelona. A partir de 1881 comienza el aprovechamiento de las aguas del lecho del río Besòs.

Un año después, la antigua “Compagnie des Eaux de Barcelona” es adquirida por capital francés y se constituye en París la “Societat d’Aiguües de Barcelona (S.G.A.B.)” y a partir del año 1897 la S.G.A.B. controla la “Empresa concesionaria d’Aigües Subterrànies del riu Llobregat”, que posteriormente absorbe, y conforma así el núcleo original del sistema de abastecimiento en el ámbito de Barcelona.

La guerra del 14 estalló coincidiendo con la aparición en Barcelona de una epidemia de tifus realmente terrible que radica en la contaminación del antiguo abastecimiento de aguas de Montcada, propiedad del Ayuntamiento, como consecuencia de las infiltraciones producidas en una canalizaciones defectuosas del barrio de Sant Andreu. La S.G.A.B. inicia la lucha por combatir la contaminación del agua y poner fin a las epidemias que asolaban la ciudad de Barcelona. En 1919, capital español, fundamentalmente catalán, compra la totalidad de las acciones de la compañía francesa e instala la sede central en el Paseo de San Juan, 39,

Entre 1984 y 1987, la S.G.A.B. editó unas medallas conmemorativas de la XVII, XVIII, XIX y XX edición, respectivamente, de una Exposición Filatélica y Numismática. En cada una de estas piezas, en una de sus caras, esta representada una fuente de la Ciudad Condal.

1984.- En el centro del campo y dentro de un círculo la fuente del Pescador. En la izquierda: FI / NU / sgab / 84 y EL / PESCADOR. En la otra cara, en el centro: AIGÜES / DE / BARCELONA / 5 - 6 - 7 JUNY / 1984. En un arco superior: XVII EXPOSICION. En otro inferior: FILATELICA I NUMISMATICA

1985.- A la derecha, vista de la fuente de la plaza de Sant Pere. A la izquierda, Leyenda: FI / NU / sgab / 85. Y más pequeño: FONT / PLAÇA / SANT / PERE.

En la otra cara: AIGÜES / DE / BARCELONA / 11 - 13 JUNY / 1985. En un arco superior: XVIII EXPOSICIO. En otro inferior: FILATELICA I NUMISMATICA.

1986.- A la derecha, vista de la fuente de la Plaza de Santa Ana. A la izquierda: FI / NU / sgab / 86 y más pequeño: FONT / PLAÇA / SANTA / ANNA. En la otra cara: AIGÜES / DE / BARCELONA / -- / 3 - 5 JUNY / 1986. En un arco superior: XIX EXPOSICIO. En otro inferior: FILATELICA I NUMISMATICA.

1987.- Ocupando todo el campo, vista de la fuente del Pla de l'Os. A la izquierda: FI / NU / SGAB / 87. A la derecha, paralelo al borde: FONT DEL PLA DE L'OS. En la otra cara: XX / EXPOSICIO / FILATELICA / I / NUMISMATICA / -- / AIGÜES BARCELONA / -- / 9 a 11 JUNY / 1987.



1984



1985



1986



1987

